



hacia personas o animales. Existe riesgo de lesiones oculares. - Si no va a utilizar el dispositivo durante un tiempo prolongado, apáguelo y retire la batería. - Realice el cambio con el dispositivo apagado. - Si encuentra resultados de medición anormales o cualquier otro fallo de funcionamiento, no utilice el dispositivo y póngase en contacto con el centro de servicio. - Este dispositivo no está destinado para su uso por niños u otras personas cuya capacidad física, sensorial o mental, o su experiencia y conocimientos, no sean suficientes para utilizar el dispositivo de forma segura, a menos que lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado del dispositivo por parte del responsable de su seguridad. Los niños no deben jugar con el dispositivo. - No tire las pilas al fuego, no las desmonte ni provoque un cortocircuito. Mantenga fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y muerte. En caso de ingestión o contacto con productos químicos, enjuague con agua y busque atención médica inmediatamente. - Al insertar las pilas, asegúrese que su polaridad sea correcta. No cargue, deforme o dañe las pilas, no mezcle pilas nuevas y usadas, no mezcle diferentes tipos y marcas. Utilice solo pilas alcalinas. No utilice pilas recargables. Un voltaje más bajo puede provocar que el dispositivo no funcione correctamente.

**PT |** Informações de segurança - Em primeiro lugar, leia atentamente o manual de instruções. - Não utilize o dispositivo se estiver danificado. - Não utilize ou guarde o dispositivo em ambientes com temperaturas elevadas, pó ou humidade, nem em áreas com risco de incêndio ou explosão. - Não exponha o dispositivo a pressões, choques ou vibrações excessivas. - O dispositivo contém um laser de classe 2. Nunca olhe diretamente para o laser e não o aponte para pessoas ou animais. Existe o risco de lesões oculares. - Se prever que não vai utilizar o dispositivo durante um longo período de tempo, desligue-o e retire a pilha. - Substitua as pilhas enquanto a unidade está desligada. - Se detetar resultados de medição anormais ou qualquer outra anomalia, não utilize o dispositivo e contacte um centro de assistência técnica. - Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos impeça a sua utilização segura, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças não devem brincar com o dispositivo. - Não deite as pilhas no fogo, não as desmonte nem as coloque em curto-circuito e mantenha-as fora do alcance das crianças. A ingestão pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Em caso de ingestão ou exposição a químicos, lave com água e procure imediatamente assistência médica. - Certifique-se de que insere as pilhas de acordo com a polaridade correta. Não carregue, deforme ou danifique as pilhas, não misture pilhas novas e usadas, não misture tipos e marcas diferentes. Utilize apenas pilhas alcalinas. Não utilize pilhas recarregáveis; a tensão mais baixa pode impedir o funcionamento do dispositivo.

**GRICY |** Πληροφορίες ασφαλείας - Αρχικά, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών. - Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, αν έχει υποστεί ζημιά. - Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία, σκόνη ή υγρασία ή σε χώρους με κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. - Μη ενεργείτε τη συσκευή σε υπερβολική πίεση, κραδασμούς ή δονήσεις. - Η συσκευή περιέχει λέιζερ κατηγορίας 2. Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας το λέιζερ και μην το στρέψετε ποτέ σε ανθρώπους ή ζώα. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης στα μάτια. - Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την και αφαιρέστε την μπαταρία. - Αντικαταστήστε τις μπαταρίες ενώ η μονάδα είναι απενεργοποιημένη. - Αν παρατηρήσετε μη φυσιολογικά αποτελέσματα μέτρησης, η οποίαδήποτε άλλη δυσλειτουργία, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις. - Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) και οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική υστέρηση ή η έλλειψη πείρας των γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της, εκτός εάν επιτηρούνται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφαλεία τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. - Μη ρίχνετε τις μπαταρίες σε φωτιά, μην τις αποσυρμολογείτε ή τις βραχυκυκλώνετε και κρατάτε τις μακριά από παιδιά. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε χημικά εγκαύματα, διάτρηση μολυσμένων ιστών και θάνατο. Σε περίπτωση κατάποσης ή έκθεσης σε χημικές ουσίες, ζητήστε με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. - Τοποθετήστε οπωσδήποτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. Μη φορτίζετε, παραιομετρώνετε ή καταστρέψετε τις μπαταρίες, μη χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες, μη χρησιμοποιείτε μαζί διαφορετικούς τύπους και μάρκες. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, η χαμηλότερη τάση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να μην λειτουργεί η συσκευή.

**SE |** Säkerhetsinformation - Läs först noggrant igenom bruksanvisningen. - Använd inte enheten om den är skadad. - Använd eller förvara inte enheten i miljöer med hög temperatur, damm eller luftfuktighet eller i områden med brand- eller explosionsrisk. - Utsätt inte enheten för överdrivet tryck, stötar eller vibrationer. - Enheten innehåller en klass 2-laser. Titta aldrig rakt in i laserstrålen och rikta den inte mot människor eller djur. Det finns risk för ögonskador. - Om du inte ska använda enheten under en längre tid ska du stänga av den och ta ut batteriet. - Byt ut batterierna när enheten är avstängd. - Om du upptäcker onormala mätresultat eller något annat fel, ska du inte använda enheten utan kontakta en servicecentral. - Den här enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vilkas fysiska, kognitiva eller mentala oförmåga eller brist på erfarenhet och sakkunskaper förhindrar en säker användning, om de inte övervakas och instrueras i apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn får inte leka med enheten. - Kasta inte batterierna i eld, ta inte isär eller kortslut dem och förvara dem utom räckhåll för barn. Förtäring kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Vid förtäring eller exponering för kemikalier, spola med vatten och uppsök omedelbart läkare. - Se till att du sätter i batterierna med rätt polaritet. Ladda inte, deformera eller skada inte batterierna, blanda inte nya och begagnade batterier, blanda inte olika typer och märken. Använd endast alkaliska batterier. Använd inte laddningsbara batterier, eftersom den lägre spänningen kan göra att apparaten inte fungerar.

**FI |** Turvallisuustiedot - Lue käyttöohjeet ensin huolellisesti. - Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut. - Älä käytä tai säilytä laitetta ympäristössä, jossa on korkea lämpötila, pölyä tai kosteutta, tai tiloissa, joissa on palo- tai räjähdysvaara. - Älä altista laitetta liialliselle paineelle, iskulle tai värinälle. - Laitte sisältää luokan 2 laserin. Älä koskaan katso suoraan laseriin aläkä kohdistaa sitä ihmisiin tai eläimiin. Silmävaurion vaara on olemassa. - Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, sammuta se ja poista paristo. - Vahda paristot laitteen ollessa sammutettuna. - Jos havaitset epänormaaleja mittaustuloksia

tai muita toimintahäiriöitä, älä käytä laitetta ja ota yhteys huoltokeskukseen. - Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. - Älä heitä paristoja avotuleen, älä pura tai oikosulje niitä ja pidä ne pois lasten ulottuvilta. Nieleneminen voi johtaa kemiallisiin palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Nieleneminen tai kemikaaleille altistuminen yhteydessä huuhtelee vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. - Varmista, että paristot asetetaan oikein päin napaisuuden mukaisesti. Älä lataa, vääristä tai vahingoita paristoja, älä sekoita uusia ja käytettyjä paristoja, älä sekoita eri tyyppisiä ja -merkkisiä paristoja. Käytä ainoastaan alkaliparistoja. Älä käytä ladattavia paristoja; alhaisempi jännite voi estää laitteen toiminnan.

**DK |** Sikkerhedsoplysninger - Læs først brugsanvisningen omhyggeligt. - Brug ikke enheden, hvis det er beskadiget. - Brug eller opbevar ikke enheden i miljøer med høj temperatur, støv eller fugt eller i områder med brand- eller eksplosionsfare. - Udsæt ikke enheden for voldsomt tryk, stød eller vibrationer. - Enheden indeholder en klasse-2-laser. Kig aldrig direkte ind i laseren, og ret den ikke mod mennesker eller dyr. Der er risiko for øjenskader. - Hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid, skal du slukke den og tage batteriet ud. - Udskift batterierne, mens enheden er slukket. - Hvis du opdager unormale måleresultater eller andre fejl, må du ikke bruge enheden, men skal i stedet kontakte et servicecenter. - Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må ikke lege med enheden. - Smid ikke batterier i ilden, skil dem ikke ad eller kortslut dem, og opbevar dem utilgængeligt for børn. Slugning kan føre til kemisk forbrænding, perforering af blødt væv og død. I tilfælde af indtagelse eller udsættelse for kemikalier skal du straks skylle med vand og søge læge. - Sørg for at vende batterierne korrekt, når du sætter dem i. Batterierne må ikke oplades, deformeres eller beskadiges, nye og brugte batterier må ikke blandes, og forskellige typer og mærker må ikke blandes. Brug kun alkaliske batterier. Brug ikke genopladelige batterier; den lavere spænding kan forhindre enheden i at fungere korrekt.